

# ELABORACIÓN DE ESTADOS DE LA CUESTIÓN UTILIZANDO EL RECURSO DE LAS BASES DE DATOS. HACIA LA INTERVENCIÓN PARA PERSONAS SORDAS DESDE EL TRABAJO SOCIAL, UNA REVISIÓN DE PUBLICACIONES

## ELABORATION OF STATES OF THE QUESTION USING THE RESOURCE OF THE DATABASES. TOWARDS THE INTERVENTION FOR DEAF PEOPLE FROM SOCIAL WORK, A REVIEW OF PUBLICATIONS

Diana Marcela Murcia Albañil. *Universidad Nacional de Colombia.*

María Esther Fernández Mostaza. *Universitat Autònoma de Barcelona.*

**Resumen:** El debate actual sobre los protocolos de intervención para las personas sordas y la fusión de las líneas epistemológicas en la intervención de Trabajo Social, agrega complejidad a las discusiones relacionadas con el enfoque diferencial y la diversidad de las subjetividades sordas. En este trabajo se presentan los hallazgos en el estado de la cuestión y de manera general el análisis de las taxonomías discursivas de las perspectivas sobre la cultura sorda en clave de secuencia histórica. A partir de estos hallazgos se reflexiona sobre la manera de producir conocimiento desde la búsqueda en bases de datos y las posibles dificultades emergentes de esta tarea. Para concluir, el escrito llama la atención sobre la necesidad de generar más estudios que conecten las investigaciones recientes en torno a las subjetividades sordas desde lo empírico en conexión con producciones teóricas de circulación en bases de datos.

**Palabras clave:** Diversidad, Subjetividad, Personas sordas, Intervención, Trabajo Social.

**Abstract:** The current debate on intervention protocols for deaf people and the fusion of epistemological lines in social work intervention adds complexity to the discussions related to the differential approach and the diversity of deaf subjectivities. This paper presents the findings on the state of the art and, in a general way, the analysis of the discursive taxonomies of the perspectives on deaf culture in terms of historical sequence. Based on these findings, we reflect on the way to produce knowledge from the search in databases and the possible difficulties arising from this task. To conclude, the paper draws attention to the need to generate more studies that connect recent research on deaf subjectivities from the empirical in connection with theoretical productions of circulation in databases.

**Keywords:** Diversity, Subjectivity, Deaf people, Intervention, Social Work.

| Recibido: 02/07/2022 | Revisado: 05/10/2022 | Aceptado: 20/12/2022 | Publicado: 31/01/2023 |

Referencia Normalizada: Murcia, D., Fernández, M.<sup>ª</sup> E. (2003). Elaboración de Estados de la cuestión utilizando el recurso de las bases de datos. *Hacia la intervención para personas sordas desde el Trabajo Social, Una revisión de publicaciones.* Trabajo Social Hoy 98 (7-16). doi: 10.12960/TSH.2023.0001

Correspondencia: Diana Marcela Murcia Albañil. Email: Dimmurciaal@unal.edu.co

## INTRODUCCIÓN

La relación entre familia, intervención social y procesos de socialización ha estado marcada por la reflexión del Trabajo Social en los últimos años, específicamente en la Maestría de Trabajo Social en la Facultad de Ciencias Humanas, de la Universidad Nacional de Colombia. Esta relación se ha venido problematizando en torno a los modos de categorizar, definir y estudiar a las familias. Debates sobre la estructura, conformación, derechos, participación, funciones familiares, etc., son ejercicios que se vienen dando en el aula desde hace varios años y que han tenido sus frutos en publicaciones y posturas ante las diversas situaciones sociales que se discuten a nivel nacional, sin embargo se dá por sentado que las búsquedas en bases de datos son suficientes y que se configuran en fuentes confiables para la identificación de antecedentes y formulación de Estados de la cuestión en producciones recientes.

Parte de las publicaciones y de las posturas en relación con personas sordas han tenido que ver con la diversidad de las familias que se estudian. Desde esta perspectiva, la conformación y estructura heredadas de un sistema patriarcal dominante han motivado reflexiones emancipadoras y desarrollos de líneas de investigación que son evidenciables. Es así como, en torno a la diversidad, se incluyen trabajos recientes de reflexión sobre la intervención de Trabajo Social con individuos y familias en condición de discapacidad. En estas reflexiones se ha evidenciado que hay otras familias que escapan a las lógicas categoriales de la discapacidad, colocando en el discurso de la intervención, los procesos de las “subjetividades otras”, los discursos emancipatorios y de resistencia de los sujetos que se autodefinen en condiciones diversas, y por último, la necesidad de considerar las condiciones de las minorías lingüísticas.

*A partir de los resultados que fueron presentados en el estado de la cuestión de la investigación: “Procesos de socialización en el ámbito familiar a partir de historias de vida de personas sordas, un análisis desde el Trabajo Social, Bogotá, 2010-2016” (Murcia, 2017), se identifica vacíos de producciones teóricas relacionadas con el método tradicional aplicado desde Trabajo Social, los cuáles evidencian reflexiones de corte interdisciplinario y multicultural. Para esta propuesta, se recorre históricamente los periodos de publicación en Trabajo Social con respecto a las personas sordas y, derivado de este esfuerzo, se presenta un resumen del análisis con respecto a la diversidad de las subjetividades sordas. Para su consecución, se plantearon las posibles necesidades sobre las intervenciones y se reflexionó en torno a la posibilidad de generar nuevas lógicas tanto de investigación como de prácticas en relación con sujetos sordos.*

*Así, el documento que se presenta a continuación contiene un análisis de la metodología para la construcción de un estado del arte sobre las subjetividades sordas, en donde*

Elaboración de estados de la cuestión utilizando el recurso de las bases de datos.  
Hacia la intervención para personas sordas desde el Trabajo Social, una revisión de publicaciones

*básicamente se exponen las estrategias para la organización de la información, identificando de manera crítica algunas sugerencias para ejercicios que utilizan la misma metodología.*

*Análisis de la metodología para la construcción de un estado del arte sobre las subjetividades sordas en el estudio "Procesos de socialización en el ámbito familiar a partir de historias de vida de personas sordas, un análisis desde el Trabajo Social Bogotá, 2010-2016"*

A partir de las búsquedas llevadas a cabo en las plataformas Scopus, Dialnet, Scienci Direct, Scielo y habiendo seleccionado la base de datos Scopus como principal referente, se generó un primer análisis de producciones, el cual abarca el rango de años para el que la base de datos contiene información (1953-2018). Esta selección se hace teniendo en cuenta que Scopus cuenta con mayor reconocimiento mundial y que permite contrastar tanto las ciencias humanas y sociales, como las ciencias de la salud. A continuación se presenta la gráfica obtenida de análisis de producción por años.

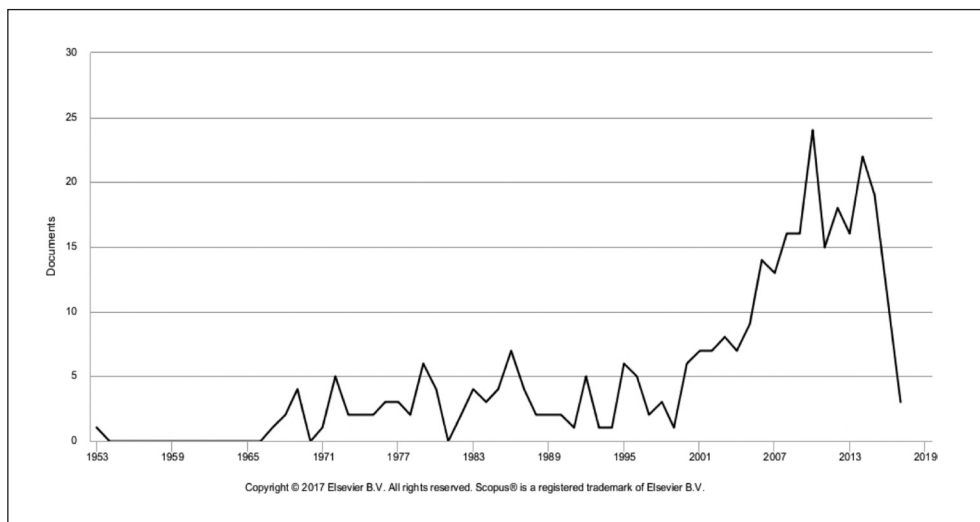


Figura 1. Análisis de producciones por año. Base de datos Scopus: Trabajo Social -familias- personas sordas- subjetividad sorda

Fuente: Filtro por fechas de la base de datos Scopus, actualizada al 15 de febrero de 2017.

Los hallazgos de este primer acercamiento permiten identificar tres periodos de diferente comportamiento en la producción escrita de Trabajo Social en relación con las personas sordas. El primer periodo comprende los años entre 1953 y 1966, en los cuales no se registran artículos académicos, situación que se puede asociar con la

postura rehabilitadora y el paradigma médico predominante en la sociedad que llevaba al ocultamiento de las patologías y a su trato solo desde disciplinas de la salud.

Un segundo periodo comprende los años 1967 a 1999, en donde se evidencia el inicio de producciones como artículos académicos, principalmente, porque las posturas emergentes estaban influenciadas por la movilización mundial de los colectivos, las reflexiones críticas y emancipadoras de los movimientos sociales, así como al análisis y a la preocupación por las condiciones de la población vulnerable. Estas referencias producidas desde Trabajo Social evidencian la marcada influencia del enfoque asistencial.

Un tercer periodo comprende los años 2000 hasta 2018. En estos años se refleja el auge en las producciones académicas, asociadas a la apropiación y al debate de la “cultura sorda” junto con los debates en torno a la subjetividad. Las publicaciones participan del debate internacional promovido por el antropólogo británico Paddy Ladd (Abberley, 2003), quien tuvo un impacto en las redes sociales que todavía hoy se mantiene vigente. Esta participación focaliza sus argumentos en la diversidad de las subjetividades sordas, controvierte los avances médicos (sobre todo los relacionados con el implante coclear) y reivindica la condición del *ser sordo* como parte de una minoría lingüística. Es importante señalar que los procesos emancipatorios de la comunidad sorda han impactado en los discursos que se producen de manera escrita, y la apropiación de las nociones se presenta con más fuerza durante los años 2014 a 2018. La influencia para Trabajo Social a partir de la divulgación en redes, así como del trabajo activo de la comunidad sorda internacional, definen gran parte de los contenidos publicados.

No se puede ignorar que el pico de producciones académicas durante el periodo señalado estuvo determinado por la afluencia de publicaciones que, en la tendencia a la reivindicación del implante coclear en revistas médicas, produjo un mayor contenido de publicaciones relacionadas con personas sordas en todas las disciplinas. Adicionalmente, el periodo en donde se inicia la publicación de Trabajo Social coincide con los tiempos de reflexión disciplinar y con la reconceptualización en los países latinoamericanos, que colocó en circulación mayor número de artículos escritos por profesionales de las ciencias sociales.

Durante este último periodo, 2000 a 2018, la información encontrada se analiza bajo los siguientes referentes: a) Países que producen mayores contenidos y su ubicación geográfica en relación con sus discursos desde Trabajo Social. b) Autores con mayor relevancia académica, por su citación, por el número de publicaciones y por la relevancia temática con esta investigación. c) Presencias y ausencias, es decir, qué aspectos se señalan, dónde hay vacíos de información en relación con los procesos de socialización de personas sordas desde el contexto internacional y, en el contexto nacional, buscando especificidades para el caso de las familias en Bogotá.

Elaboración de estados de la cuestión utilizando el recurso de las bases de datos.  
Hacia la intervención para personas sordas desde el Trabajo Social, una revisión de publicaciones

Así las cosas, los países desde los cuáles se produjo más información en relación con personas sordas y Trabajo Social fueron los países de habla inglesa, en donde las producciones se centran en contenidos relacionados con Subjetividad y Educación. Es importante señalar que las opciones de publicaciones en revistas anglosajonas también tienen que ver con el posicionamiento mundial o rankings que presentan las publicaciones, lo que lleva a los autores y autoras a buscar que sus escritos sean publicados en los lugares donde puedan obtener revistas con mayor reconocimiento.

En cuanto a temática, constatamos que se presentan en mayor volumen publicaciones que contienen análisis familiares, los cuáles concentran sus temáticas de estudio en la interacción con los procesos educativos, con factores como la inclusión en las aula y las ayudas didácticas para personas sordas. Estas publicaciones emiten información principalmente del subsistema parental, la escuela y lo que ocurre con niños y niñas en los procesos de adaptación al aula.

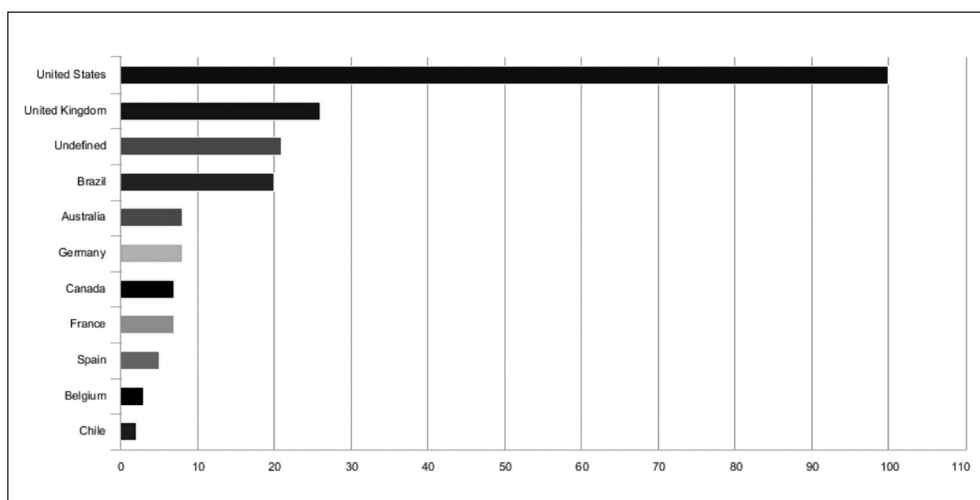


Figura 2. Análisis de producciones por país, periodo 2000- 2017. Base de datos Scopus: Trabajo Social-familias-personas sordas-subjetividad sorda.

Fuente: Scopus en consulta de Abril de 2017.

Para el caso de las producciones escritas en español, los países que más producen contenidos son Chile y Brasil. Estos contenidos ubican la relación Trabajo Social-Personas sordas desde la intervención en el déficit. Chile es un país que ha publicado desde la subjetividad sorda, las publicaciones al respecto, desde Trabajo Social centran su interés en la escuela y en las interacciones que en ella ocurren.

## CONDICIÓN TAXONÓMICA DE LAS PERSPECTIVAS SOBRE LA CULTURA SORDA

Los discursos producidos por la academia en general, distinguen entre una cultura sorda y una cultura oyente. Las perspectivas desde las cuáles se ha abordado esta diferencia son muy recientes y presentan una condición principalmente taxonómica. Estas perspectivas, presentadas en orden cronológico de resultados, se pueden relacionar en nueve grupos, que se describen brevemente a continuación.

*Perspectiva simbolicista:* Propone funcionar desde la identidad sorda y presentan las relaciones simbólicas desde la Antropología. Se cuestiona por la imagen del ser, el aprendizaje del ser Sordo, el significado del sonido y las vidas históricamente creadas. Es un enfoque profundamente influido por la teoría de Clifford Geertz (Geertz, 1991).

*Perspectiva normativa:* Esta perspectiva se desarrolla principalmente en Estados Unidos y coloca la categoría social conjugada con la categoría cultural, para tratar los temas relacionados con normas, valores y tradiciones (Baker y Cokely, 1991). En esta perspectiva la definición de cultura sorda se presenta de la siguiente manera: “Es un conjunto de conductas y percepciones aprendidas, que dan forma a los valores de las personas sordas, con base en sus experiencias compartidas o comunes” (Ladd, 2011).

*Perspectiva Antropológica:* Combina los postulados de las perspectivas lingüística, de membresía, la de etnicidad y los aportes de la estructuralista. Analiza desde la Antropología la noción de diversidad como uno de los fenómenos más importantes de la cultura sorda. En esta perspectiva los aportes de Mindess (2004) (Mindess, 2004) generaron una ventana hacia la comunicación intercultural, y han podido establecer aportes en la relación personas sordas e intérpretes. Esta perspectiva coloca en su postulado el papel de los intérpretes como sujetos activos en la cultura sorda.

*Perspectiva lingüística:* Las anteriores perspectivas identifican la lengua de señas como el componente central para hablar de cultura sorda. Esta perspectiva plantea que el uso de la lengua de señas es la única característica cultural propia de la comunidad sorda (Claros, 2009).

*Perspectiva de la membresía:* Presenta los criterios audiológico, lingüístico, social y político para la pertenencia a la cultura sorda. Distingue en la escritura el ser sordo (con minúscula) del sujeto Sordo (con mayúscula). Se apropia del estudio de los hijos oyentes de Padres Sordos y su internalización de la cultura sorda en sus interacciones, en ocasiones con más propiedad que los sujetos Sordos que han asistido a la educación integrada. Es decir, incluye a personas oyentes en la comunidad sorda que reúne las características mencionadas, también incluye a los misioneros que trabajan con sordos,

a personas laicas que usan la lengua de señas y se apropian mediante la interacción con la comunidad sorda de los valores y cultura. Así mismo esta perspectiva incluye a los profesionales en Trabajo Social, quienes aportaron a los discursos de resistencia de la comunidad (Kusters, 2017).

*Perspectiva estructuralista:* El principal exponente es Stokoe, su apuesta consiste en mapear las comunidades que hacen uso de la lengua de señas (Stokoe, 2004). Presenta las características de la cultura dominante frente a una emergente como puede ser la cultura sorda. En esta perspectiva se dibujan con más relevancia los factores que promueven los derechos lingüísticos y educativos para las personas Sordas.

*Perspectiva de la etnicidad:* Se centra en la Antropología Social y en la sociología de la lengua. Sus principales exponentes son Robert E. Johnson y Carol Erting, (Johnson y Erting, 1989), aportando elementos para la ubicación de un grupo étnico Sordo. Esta perspectiva distingue el proceso cultural del proceso social: “En esta visión, la interacción entre el rol, las variables personales, interrelacionales y estructurales, son consideradas fundamentales para la producción de las formas sociales” (Ladd, 2011).

*Perspectiva biológica:* Su principal exponente es William James Hall, quien se aparta de las condiciones patologizantes para abrir el espacio a lo cultural. Hay una estrecha relación entre esta perspectiva y la simbolicista (Nikolarazi y De Reybekiel, 2001), pues coloca a la cultura en un papel tácito, profundamente personal y pondera el agenciamiento individual.

*Perspectiva política:* Propone, desde los escritos principalmente de Harris J. (1995), que la sordera puede tratarse como una experiencia sociopolítica con un significado cultural y con una postura de resistencia individual (Bynner y Parsons, 2002).

En la agrupación anterior se evidencian propuestas orientadas al/a la individuo/a y al mundo que le rodea, siendo estas orientaciones desarrolladas por los enfoques psicologistas, pragmáticos empíricos e individualistas. Las perspectivas presentadas estudian los procesos de socialización en relación con las personas oyentes en su dimensión social, en los surgimientos de una cultura de resistencia y en la ponderación de los discursos académicos.

Las publicaciones encontradas dan cuenta de un creciente interés por lo multicultural y lo interseccional. Se escribe incorporando las nociones de género, raza, grupos étnicos, y el uso de la lengua de señas. Los escenarios de la socialización que más se describen son los relacionados con la pareja y los padres, principalmente desde el enfoque sistémico. Las interacciones de socialización más analizadas son las ocurridas en la escuela, en donde el foco de observación son los/as maestros/as, los/as estudiantes

y los/as intérpretes. Todos estos temas de reflexión de las Ciencias Sociales en los últimos años, vigentes en los debates actuales de las comunidades académicas y por lo tanto, con una mayor probabilidad de publicación en las bases consultadas.

En los países latinoamericanos se privilegian los estudios de caso, con una mayor producción por parte de la psicología. Las bases de datos dan cuenta de un aumento progresivo en las publicaciones de tesis de pregrado y máster en los temas relacionados con discapacidad, específicamente en asuntos con personas sordas desde Trabajo Social en la última década. En estos estudios se privilegia el modelo sistémico en la intervención familiar, y los mayores números cuentan en producciones norteamericanas para Trabajo Social. Existen algunas producciones, desde otras disciplinas como la Lingüística, la Pedagogía y la Psicopedagogía, elaboradas por personas sordas que develan una perspectiva política que problematiza las intervenciones desde el Modelo Sistémico. Sin embargo los debates epistemológicos al respecto de estos temas continúa ausente, a pesar de la reciente emergencia dentro del paradigma crítico de la epistemología sorda.

La epistemología sorda propone un acercamiento a las comunidades sordas con una metodología que implica el conocimiento previo de las nociones de sordedad o sorditud. Implica que se identifique la posibilidad de análisis desde las minorías culturales no sólo por los rasgos lingüísticos que propone el uso de la lengua de señas, sino por los rasgos culturales que se vienen reivindicando desde diversos discursos a nivel mundial.

Debido a las dificultades de trasladar los discursos sordos producidos en lengua de señas a la producción escrita, muchos elementos discursivos han estado ausentes de las producciones tradicionales. A pesar de que muchos/as científicos/as que usan la lengua de signos han intentado producir conocimiento en las lenguas escritas, se siguen perdiendo las riquezas simbólicas del gesto y la postura propias de las lenguas visogestuales.

## **A MODO DE CONCLUSIÓN**

Una mirada crítica a estos hallazgos permite identificar la ausencia de personas sordas investigando desde la disciplina de Trabajo Social en Colombia. Debido a las reflexiones disciplinarias de los últimos años es indispensable la participación y voz de las mujeres sordas en las producciones escritas relacionadas con familia. Los hallazgos en las bases de datos de la Universidad Nacional de Colombia, específicamente en la maestría de Trabajo Social en el periodo 2010-2018, evidencian la necesidad de incluir otras perspectivas de análisis diferentes a las que se proponen desde el Modelo Sistémico



y desde el construccionismo social. Se puede observar en general la ausencia de una posición reflexiva, propia del Trabajo Social, en las intervenciones con poblaciones sordas, muy especialmente si se tiene en cuenta que en las bases de teóricas de la intervención de caso, Mary Richmond presenta su caso emblemático con una persona sordo ciega.

Debido a la emergencia de producciones de carácter científico que hace uso de lógicas que se apartan de la estrategia escrita, se han visibilizado con mayor fuerza los debates de las comunidades sordas a nivel mundial. Lo anterior permite identificar una mayor difusión y circulación de información en las comunidades sordas, porque tradicionalmente han hecho uso de los medios digitales en formato video, lo que genera la pregunta por la posibilidad de incluir en las bases de datos la estandarización de formatos de tutoriales, videos, páginas web, páginas en Facebook, en general las plataformas que tradicionalmente habían sido excluidas.

## BIBLIOGRAFÍA

- Abberley, P. (2003). *Handbook of disability studies*. Handiap and Society.
- Baker, C., y Cokely, D. (1991). *American sign language. A Teacher's Resource Text on Grammar and Culture*. Silver Spring, MD: TJ Publ.
- Bynner, J., y Parsons, S. (2002). Social exclusion and the transition from school to work: The case of young people not in education, employment, or training. *Journal of vocational behavior* 60(2), 289-309.
- Claros, R. K. (2009). La inclusión de las personas sordas, como grupo étnico. *Revista Latinoamericana de Educación Inclusiva* 3(1), 63-75.
- Geertz, C. (1991). *Conocimiento local. Ensayos sobre la interpretación de las culturas*. Gedisa.
- Johnson y Erting, C. (1989). In a Classroom for Deaf Children. The sociolinguistics of the Deaf community. 41.
- Kusters, A. M. (2017). *Innovation in Deaf Studies: the Role of Deaf Scholars*. 2017. Oxford University Press.
- Ladd, P. (2011). *Comprendiendo la Cultura Sorda: en busca de la sordedad*. Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.
- Mindess, A. (2004). *Reading Between the Signs Workbook*. Nicholas Brealey Publishing.
- Murcia, D. M. (2017). *Procesos de socialización en el ámbito familiar a partir de historias de vida de personas sordas, un análisis desde el Trabajo Social Bogotá, 2010-2016*. Universidad Nacional de Colombia.
- Nikolarazi, M., y De Reybekiel, N. (2001). "A comparative study of children's attitudes towards deaf children, children in wheelchairs and blind children in Greece and in the UK". *European Journal of Special Needs Education* 16(2), 167-182.

Rodríguez, M. E. (2006). *Familias interculturales, la construcción de la interculturalidad de lo micro-social a lo macro-social*. Universidad Pontificia de Salamanca.

Stokoe, W. C. (2004). *Sign Language Studies 1972-1993*. Gallaudet University Press.